



fast charger power+

User Manual

EN TABLE OF CONTENTS

Product structure diagram	4
Security warning	5
Basic operations	6
Technical specifications	8

IT SOMMARIO

Diagramma della struttura del prodotto	24
Avviso di sicurezza	25
Operazioni di base	26
Specifiche tecniche	28

DK INDHOLDSFORTEGNELSE

Produktstrukturdiagram	9
Sikkerhedsadvarsel	10
Grundlæggende operationer	11
Tekniske specifikationer	13

NL INHOUDSTAFEL

Product structuurdiagram	29
Beveiligingswaarschuwing	30
Basisoperaties	31
Technische specificaties	33

DE INHALTSVERZEICHNIS

Produktstrukturschema	14
Sicherheitswarnung	15
Grundlegende Operationen	16
Technische Spezifikationen	18

SE INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Produktstrukturschema	34
Säkerhetsvarning	35
Grundläggande operationer	36
Tekniska specifikationer	38

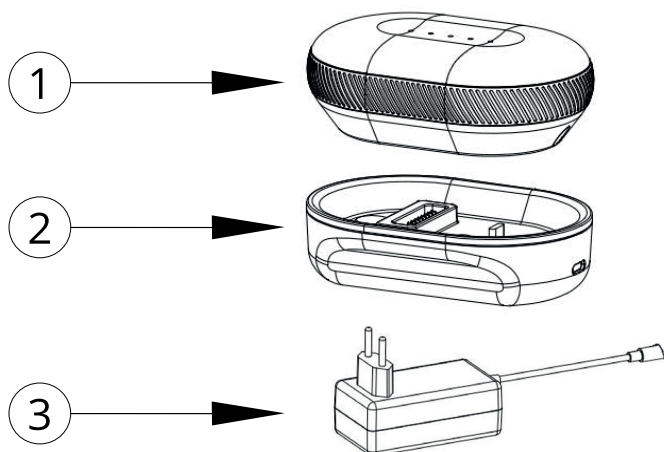
FR TABLE DES MATIÈRES

Diagramme de structure du produit	19
Avertissement de sécurité	20
Opérations de base	21
Spécifications techniques	23

NO INNHOLDSFORTEGNELSE

Produktstrukturskjema	39
Sikkerhetsadvarsel	40
Grunnleggende operasjoner	41
Tekniske spesifikasjoner	43

EN PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



① External battery pack (Excluded)

② Charging dock

③ DC power adapter

EN SECURITY WARNING

-  Read all instructions before using the appliance.
-  Save these instructions for future reference.
-  Household use only.
-  To protect against the risk of electric shock, do not place the quick charging dock, charger adapter, cord, or electrical plug in water or any other liquid.
-  This appliance should not be used by children. Close supervision is necessary when this appliance is used near children.
-  Remove the battery before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug the charger, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
-  Do not operate any appliance or charger adapter with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner.
-  Do not use the appliance outdoors.
-  Use only the adapter provided by the manufacturer to connect the quick charging dock.
-  Use only a certified Type-C charger to connect the quick charging dock.
-  This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
-  Children shall not play with the appliance.
-  If the appliance is to be stored unused for a long period, remove the batteries.
-  The supply terminals must not be short-circuited.
-  Keep the appliance away from flammable materials.
-  Do not place the appliance on or near hot gas or electric burners or in a heated oven.
-  Do not clean the appliance with abrasive cleaners, steel wool, or sharp objects.
-  Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended.
-  Operating and storage temperature shall be above 10 °C.
-  Do not cover the appliance during operation.
-  Use only the battery specified by the manufacturer. Other batteries may cause fire or malfunction.
-  Do not store batteries above 40 °C or near fire or flammable materials.
-  Prevent short circuits by keeping metal objects (keys, coins, nails) away from battery terminals.
-  Do not use dented, leaking, or damaged batteries.
-  If battery liquid contacts skin: rinse immediately with plenty of water.
If it enters the eyes: rinse immediately and seek medical attention.
-  Use only a certified Type-C charger. (The charger must meet the requirements of IEC/EN 60335-1.) Input for quick charging dock socket (DC 5.5 × 2.1): 12.6V, 4A. Input for charging dock socket (Type-C): 5V, 2A

EN BASIC OPERATIONS

Before first use

- ✓ Remove all the packaging.
- ✓ Place on a heat-resistant, stable, and level surface.
- ✓ Clean the appliance and all the components.
- ✓ Check that all the parts are properly installed and make sure there is no damage on the appliance.

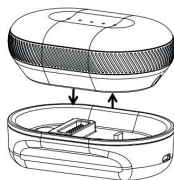
How it works

Assembly steps

Installing the Battery Pack

The battery pack has an automatic magnetic attachment function. It will automatically align and attach when placed near the back of the charging dock.

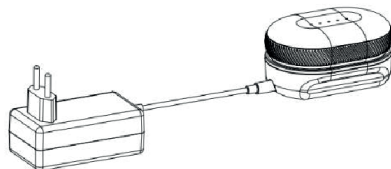
To remove the battery pack, pull it straight off.



Note: Pay attention to the upper and lower orientation. If installed incorrectly, the battery pack cannot be attached.

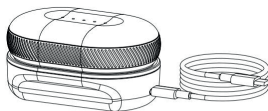
Fast charging:

- ① Place the charging dock on a flat, level surface.
- ② Fully insert the DC plug into the DC input port of the quick charging dock.
- ③ Connect the adapter to a rated power supply.
- ④ Fast charging time is approximately 1 hour.
- ⑤ During charging, the indicator lights pulse. When fully charged, all five lights remain on.
- ⑥ After charging is complete, unplug the adapter from the power outlet first.



Normal charging:

- ① Place the charging dock on a flat, level surface.
- ② Fully insert the Type-C plug into the Type-C input port of the quick charging dock.
- ③ Connect the Type-C adapter to a rated power supply.
- ④ Slow charging time is approximately 3 hours.
- ⑤ During charging, the indicator lights pulse. When fully charged, all five lights remain on.
- ⑥ After charging is complete, unplug the Type-C adapter from the power outlet first.



NOTE: During charging, the indicator lights pulse. When fully charged, all five lights remain on.

- Rated Voltage: DC 12.6 V, 4A
Type-C 5V, 2A
- Fast charge time: ~1 hour
- Normal charge time: ~3 hour

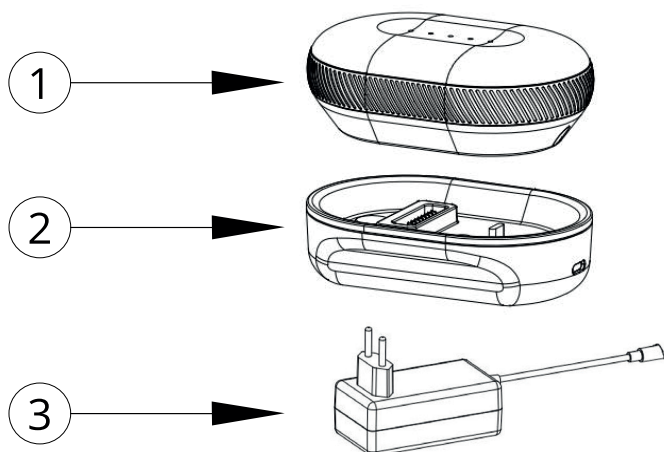
If you have any questions or need help with your Fast charger, please contact service@onyxcookware.eu



How to get rid of the product again:

This appliance is marked according to European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The directive provides the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

Please do not dispose of this product with unsorted household waste; use the municipal collection points provided for the recycling of WEEE.



1 Ekstern batteripakke (Ekskluderet)

2 Opladningsstation

3 DC-strømadapter

DK SIKKERHEDSADVARSEL

-  Læs alle instruktioner før brug af apparatet.
-  Gem disse instruktioner til fremtidig reference.
-  Kun til husholdningsbrug.
-  For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød må du ikke placere den hurtige opladningsstation, opladeradapter, ledning eller elektrisk stik i vand eller anden væske.
-  Dette apparat bør ikke bruges af børn. Tæt opsyn er nødvendigt, når dette apparat bruges i nærheden af børn.
-  Fjern batteriet før samling eller adskillelse af dele og før rengøring. For at tage opladeren ud, tag fat i stikket og træk det ud af stikkontakten. Træk aldrig i strømkablet.
-  Brug ikke apparatet eller opladeradapteren med en beskadiget ledning eller stik, eller efter at apparatet har fejlet, eller er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde.
-  Brug ikke apparatet udendørs.
-  Brug kun den adapter, der er leveret af producenten, til at forbinde den hurtige opladningsstation.
-  Brug kun en certificeret Type-C oplader til at forbinde den hurtige opladningsstation.
-  Dette apparat kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktioner vedrørende brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
-  Børn må ikke lege med apparatet.
-  Hvis apparatet skal opbevares ubenyttet i en længere periode, fjern batterierne.
-  Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
-  Hold apparatet væk fra brandfarlige materialer.
-  Placer ikke apparatet på eller i nærheden af varme gas- eller elektriske brændere eller i en opvarmet ovn.
-  Rengør ikke apparatet med slibende rengøringsmidler, ståluld eller skarpe genstande.
-  Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn.
-  Drifts- og opbevaringstemperaturen skal være over 10 °C.
-  Dæk ikke apparatet under drift.
-  Brug kun det batteri, der er specificeret af producenten. Andre batterier kan forårsage brand eller funktionsfejl.
-  Opbevar ikke batterier over 40 °C eller i nærheden af ild eller brandfarlige materialer.
-  Forhindre kortslutninger ved at holde metalgenstande (nøgler, mønter, søm) væk fra batteriterminalerne.
-  Brug ikke bulede, lækken eller beskadigede batterier.
-  Hvis batterivæske kommer i kontakt med huden: skyl straks med rigeligt vand.
-  Hvis det kommer i øjnene: skyl straks og søg lægehjælp.
-  Brug kun en certificeret Type-C oplader. (Opladeren skal opfylde kravene i IEC/EN 60335-1.) Input til hurtig opladningsstationsstik (DC 5.5 × 2.1): 12.6V, 4A. Input til opladningsstationsstik (Type-C): 5V, 2A

DK GRUNDLÆGGENDE OPERATIONER

Før første brug

- ✓ Fjern al emballage.
- ✓ Placer på en varmebestandig, stabil og plan overflade.
- ✓ Rengør apparatet og alle komponenterne.
- ✓ Kontroller, at alle dele er korrekt installeret, og sørg for, at der ikke er nogen skader på apparatet.

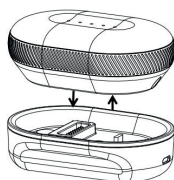
Sådan fungerer det

Samlingstrin

Installation af batteripakken

Batteripakken har en automatisk magnetisk fastgørelsesfunktion. Den vil automatisk justere og fastgøre, når den placeres nær bagsiden af opladningsstationen.

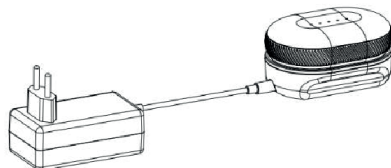
For at fjerne batteripakken, træk den lige af.



Bemærk: Vær opmærksom på den øvre og nedre orientering. Hvis den installeres forkert, kan batteripakken ikke fastgøres.

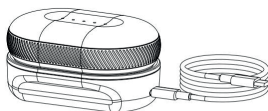
Hurtig opladning:

- 1 Placer opladningsstationen på en flad, plan overflade.
- 2 Indsæt DC-stikket helt i DC-indgangsporten på den hurtige opladningsstation.
- 3 Tilslut adapteren til en strømforsyning med den rette spænding.
- 4 Hurtig opladningstid er cirka 1 time.
- 5 Under opladning pulserer indikatorlysene. Når de er fuldt opladet, forbliver alle fem lys tændt.
- 6 Efter opladning er fuldført, træk adapteren ud af stikkontakten først.



Normal opladning:

- 1 Placer opladningsstationen på en flad, plan overflade.
- 2 Indsæt Type-C-stikket helt i Type-C-indgangsporten på den hurtige opladningsstation.
- 3 Tilslut Type-C-adapteren til en strømforsyning med den rette spænding.
- 4 Langsom opladningstid er cirka 3 timer.
- 5 Under opladning pulserer indikatorlysene. Når de er fuldt opladet, forbliver alle fem lys tændt.
- 6 Efter opladning er fuldført, træk Type-C-adapteren ud af stikkontakten først.



Bemærk: Under opladning pulserer indikatorlysene. Når de er fuldt opladet, forbliver alle fem lys tændt.

- Nominel spænding: DC 12.6 V, 4A

Type-C 5V, 2A

- Hurtig opladningstid: ~1 time
- Normal opladningstid: ~3 timer

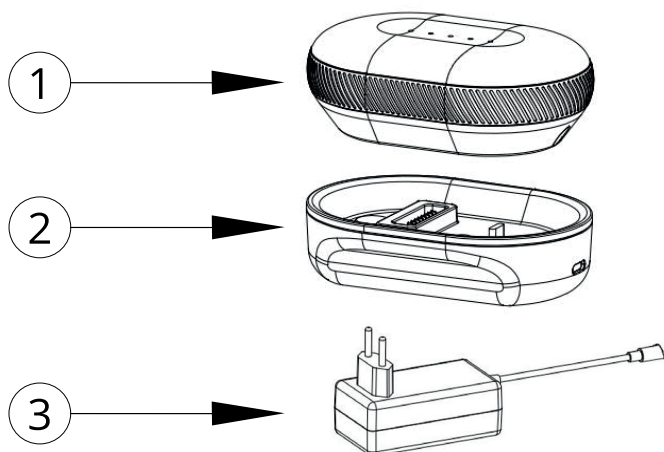
Hvis du har spørgsmål eller har brug for hjælp med din hurtigoplader, kontakt venligst service@onyxcookware.dk



Når du skal skille dig af med produktet igen:

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Direktivet fastlægger rammerne for returnering og genanvendelse af brugte apparater, der gælder i hele EU.

Produktet må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald; benyt venligst de kommunale indsamlingssteder til genanvendelse af WEEE.



1 Externer Akkupack (Ausgeschlossen)

2 Ladestation

3 DC-Netzadapter

DE SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie alle Anweisungen vor der Verwendung des Geräts.



Bewahren Sie diese Anweisungen für zukünftige Referenz auf.



Nur für den Hausgebrauch.



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie die schnelle Ladestation, den Ladeadapter, das Kabel oder den elektrischen Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Eine enge Überwachung ist erforderlich, wenn dieses Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.



Entfernen Sie den Akku vor dem Zusammenbau oder Auseinanderbau von Teilen und vor der Reinigung. Zum Abziehen des Ladegeräts fassen Sie den Stecker an und ziehen ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.



Betreiben Sie kein Gerät oder Ladeadapter mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise fallen gelassen oder beschädigt wurde.



Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.



Verwenden Sie nur den vom Hersteller bereitgestellten Adapter, um die schnelle Ladestation anzuschließen.



Verwenden Sie nur ein zertifiziertes Type-C-Ladegerät, um die schnelle Ladestation anzuschließen.



Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Geräts beaufichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.



Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.



Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien.



Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.



Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien fern.



Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von heißen Gas- oder Elektroherden oder in einen beheizten Ofen.



Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Reinigungsmitteln, Stahlwolle oder scharfen Gegenständen.



Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt.



Betriebs- und Lagertemperatur sollten über 10 °C liegen.



Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.



Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebene Batterie. Andere Batterien können Feuer oder Fehlfunktionen verursachen.



Lagern Sie Batterien nicht über 40 °C oder in der Nähe von Feuer oder brennbaren Materialien.



Verhindern Sie Kurzschlüsse, indem Sie Metallgegenstände (Schlüssel, Münzen, Nägel) von den Batterieklemmen fernhalten.



Verwenden Sie keine verbeulten, undichten oder beschädigten Batterien. Wenn Batterieflüssigkeit mit der Haut in Berührung kommt: sofort mit viel Wasser abspülen. Wenn sie in die Augen gelangt: sofort ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen.



Verwenden Sie nur ein zertifiziertes Type-C-Ladegerät. (Das Ladegerät muss die Anforderungen der IEC/EN 60335-1 erfüllen.) Eingang für die Buchse der schnellen Ladestation (DC 5.5 × 2.1): 12.6V, 4A. Eingang für die Buchse der Ladestation (Type-C): 5V, 2A

DE GRUNDLEGENDE OPERATIONEN

Vor der ersten Verwendung

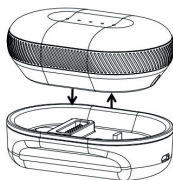
- ✓ Entfernen Sie alle Verpackungen.
- ✓ Reinigen Sie das Gerät und alle Komponenten.
- ✓ Stellen Sie es auf eine hitzebeständige, stabile und ebene Oberfläche.
- ✓ Überprüfen Sie, dass alle Teile ordnungsgemäß installiert sind und stellen Sie sicher, dass keine Beschädigungen am Gerät vorliegen.

Wie es funktioniert

Montageschritte

Installation des Akkupacks

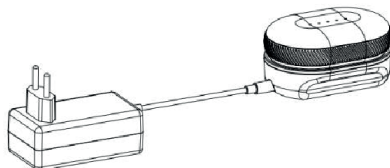
Das Akkupack hat eine automatische magnetische Befestigungsfunktion. Es wird sich automatisch ausrichten und befestigen, wenn es in der Nähe der Rückseite der Ladestation platziert wird. Um das Akkupack zu entfernen, ziehen Sie es gerade heraus.



Hinweis: Achten Sie auf die obere und untere Ausrichtung! Wenn falsch installiert, kann das Akkupack nicht befestigt werden.

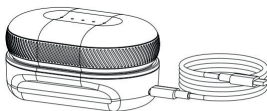
Schnellladung:

- ① Stellen Sie die Ladestation auf eine flache, ebene Oberfläche.
- ② Stecken Sie den DC-Stecker vollständig in den DC-Eingangsport der schnellen Ladestation.
- ③ Schließen Sie den Adapter an eine geeignete Stromversorgung an.
- ④ Die Schnellladezeit beträgt ca. 1 Stunde.
- ⑤ Während des Ladevorgangs pulsieren die Anzeigelichter. Wenn vollständig geladen, bleiben alle fünf Lichter an.
- ⑥ Nach Abschluss des Ladevorgangs trennen Sie zuerst den Adapter von der Steckdose.



Normalladung:

- ① Stellen Sie die Ladestation auf eine flache, ebene Oberfläche.
- ② Stecken Sie den Type-C-Stecker vollständig in den Type-C-Eingangsport der schnellen Ladestation.
- ③ Schließen Sie den Type-C-Adapter an eine geeignete Stromversorgung an.
- ④ Die Langsamladezeit beträgt ca. 3 Stunden.
- ⑤ Während des Ladevorgangs pulsieren die Anzeigelichter. Wenn vollständig geladen, bleiben alle fünf Lichter an.
- ⑥ Nach Abschluss des Ladevorgangs trennen Sie zuerst den Type-C-Adapter von der Steckdose.



Hinweis:

Während des Ladevorgangs pulsieren die Anzeigelichter. Wenn vollständig geladen, bleiben alle fünf Lichter an.

- Nennspannung: DC 12.6 V, 4A

Type-C 5V, 2A

- Schnellladezeit: ~1 Stunde
- Normalladezeit: ~3 Stunden

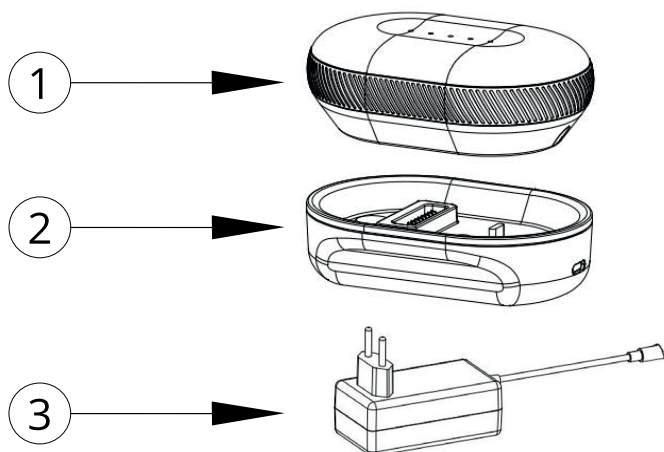
Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe mit Ihrem Schnellladegerät benötigen, kontaktieren Sie bitte service@onyxcookware.de



So entsorgen Sie das Gerät:

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie legt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung von Altgeräten fest.

Bitte entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie die kommunalen Sammelstellen für das Recycling von WEEE.



1 Batterie externe (non incluse)

2 Station de charge

3 Adaptateur secteur CC



Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.



Conservez ces instructions pour référence ultérieure.



Pour un usage domestique uniquement.



Afin de réduire le risque de choc électrique, ne placez pas la station de charge rapide, l'adaptateur de charge, le cordon ou la fiche électrique dans l'eau ou tout autre liquide.



Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé à proximité d'enfants.



Retirez la batterie avant de monter ou démonter des pièces et avant le nettoyage. Pour débrancher le chargeur, saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.



N'utilisez pas un appareil ou un adaptateur de charge avec un cordon ou une fiche endommagés, ni après un dysfonctionnement de l'appareil, ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.



N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.



Utilisez uniquement l'adaptateur fourni par le fabricant pour connecter la station de charge rapide.



Utilisez uniquement un chargeur Type-C certifié pour connecter la station de charge rapide.



Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.



Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.



Si l'appareil doit être stocké sans être utilisé pendant une longue période, retirez les batteries.



Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.



Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables.



Ne placez pas l'appareil sur ou près de brûleurs à gaz ou électriques chauds, ni dans un four chauffé.



Ne nettoyez pas l'appareil avec des nettoyeurs abrasifs, de la laine d'acier ou des objets tranchants.



Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique s'il est laissé sans surveillance.



La température de fonctionnement et de stockage doit être supérieure à 10 °C.



Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.



Utilisez uniquement la batterie spécifiée par le fabricant. D'autres batteries peuvent provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.



Ne stockez pas les batteries à une température supérieure à 40 °C ni près d'un feu ou de matériaux inflammables.



Évitez les courts-circuits en gardant les objets métalliques (clés, pièces, clous) éloignés des bornes de la batterie.



N'utilisez pas de batteries bosselées, qui fuient ou endommagées.

Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau : rincez immédiatement à grande eau.

S'il entre dans les yeux : rincez immédiatement et consultez un médecin.



Utilisez uniquement un chargeur Type-C certifié. (Le chargeur doit répondre aux exigences de la norme IEC/EN 60335-1.) Entrée pour la prise de la station de charge rapide (CC 5.5 × 2.1) : 12.6 V, 4 A. Entrée pour la prise de la station de charge (Type-C) : 5 V, 2 A

Avant la première utilisation

- ✓ Retirez tous les emballages.
- ✓ Nettoyez l'appareil et tous les composants.
- ✓ Placez-le sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- ✓ Vérifiez que toutes les pièces sont correctement installées et assurez-vous qu'il n'y a aucun dommage sur l'appareil.

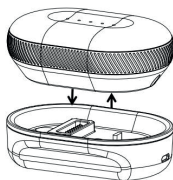
Fonctionnement

Étapes d'assemblage

Installation du bloc-batterie

Le bloc-batterie dispose d'une fonction de fixation magnétique automatique. Il s'alignera et se fixera automatiquement lorsqu'il est placé près de l'arrière de la station de charge.

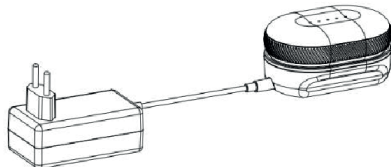
Pour retirer le bloc-batterie, tirez-le droit vers l'extérieur.



Remarque : faites attention à l'orientation supérieure et inférieure. En cas d'installation incorrecte, le bloc-batterie ne pourra pas se fixer.

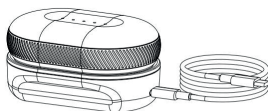
Charge rapide :

- ① Placez la station de charge sur une surface plane et horizontale.
- ② Insérez complètement la fiche CC dans le port d'entrée CC de la station de charge rapide.
- ③ Connectez l'adaptateur à une alimentation électrique conforme.
- ④ Le temps de charge rapide est d'environ 1 heure.
- ⑤ Pendant la charge, les voyants lumineux clignotent par pulsation. Une fois complètement chargé, les cinq voyants restent allumés.
- ⑥ Une fois la charge terminée, débranchez d'abord l'adaptateur de la prise secteur.



Charge normale :

- ① Placez la station de charge sur une surface plane et horizontale.
- ② Insérez complètement la fiche Type-C dans le port d'entrée Type-C de la station de charge rapide.
- ③ Connectez l'adaptateur Type-C à une alimentation électrique conforme.
- ④ Le temps de charge lente est d'environ 3 heures.
- ⑤ Pendant la charge, les voyants lumineux clignotent par pulsation. Une fois complètement chargé, les cinq voyants restent allumés.
- ⑥ Une fois la charge terminée, débranchez d'abord l'adaptateur Type-C de la prise secteur.



Remarque : Pendant la charge, les voyants lumineux clignotent par pulsation. Une fois complètement chargé, les cinq voyants restent allumés.

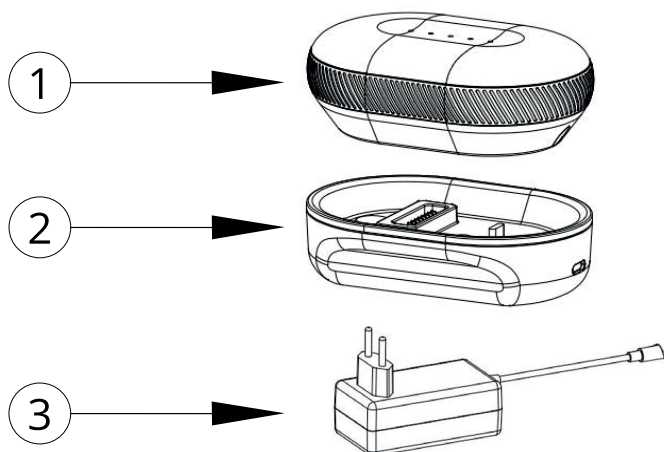
- Tension nominale : DC 12.6 V, 4 A
Type-C 5 V, 2 A
- Temps de charge rapide : ~1 heure
- Temps de charge normal : ~3 heures

Si vous avez des questions ou besoin d'aide concernant votre chargeur rapide, veuillez contacter service@onyxcookware.fr

**Comment se débarrasser du produit :**

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). La directive définit le cadre pour la reprise et le recyclage des appareils usagés applicable dans toute l'UE.

Veuillez ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères non triées ; utilisez les points de collecte municipaux pour le recyclage des WEEE.



1 Batteria esterna (non inclusa)

2 Base di ricarica

3 Adattatore di alimentazione CC

IT AVVISO DI SICUREZZA

-  Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
-  Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
-  Solo per uso domestico.
-  Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere la base di ricarica rapida, l'adattatore di ricarica, il cavo o la spina elettrica in acqua o in altri liquidi.
-  Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. È necessaria una stretta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato vicino ai bambini.
-  Rimuovere la batteria prima di montare o smontare le parti e prima della pulizia. Per scollegare il caricatore, afferrare la spina e tirarla fuori dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione.
-  Non utilizzare alcun apparecchio o adattatore di ricarica con cavo o spina danneggiati, né dopo un malfunzionamento dell'apparecchio, o se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
-  Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
-  Utilizzare solo l'adattatore fornito dal produttore per collegare la base di ricarica rapida.
-  Utilizzare solo un caricatore Type-C certificato per collegare la base di ricarica rapida.
-  Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi connessi.
-  I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
-  Se l'apparecchio deve essere conservato inutilizzato per un lungo periodo, rimuovere le batterie.
-  I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
-  Tenere l'apparecchio lontano da materiali infiammabili.
-  Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi, né in un forno riscaldato.
-  Non pulire l'apparecchio con detergenti abrasivi, lana d'acciaio o oggetti appuntiti.
-  Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se viene lasciato incustodito.
-  La temperatura di funzionamento e di conservazione deve essere superiore a 10 °C.
-  Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
-  Utilizzare solo la batteria specificata dal produttore. Altre batterie possono causare incendio o malfunzionamenti.
-  Non conservare le batterie a temperature superiori a 40 °C o vicino a fuoco o materiali infiammabili.
-  Prevenire i cortocircuiti tenendo oggetti metallici (chiavi, monete, chiodi) lontani dai terminali della batteria.
-  Non utilizzare batterie ammassate, con perdite o danneggiate.
-  Se il liquido della batteria entra in contatto con la pelle: risciacquare immediatamente con abbondante acqua.
-  Se entra negli occhi: risciacquare immediatamente e consultare un medico.
-  Utilizzare solo un caricatore Type-C certificato. (Il caricatore deve soddisfare i requisiti della norma IEC/EN 60335-1.) Ingresso per presa base di ricarica rapida (CC 5.5 × 2.1): 12.6 V, 4 A. Ingresso per presa base di ricarica (Type-C): 5 V, 2 A

IT OPERAZIONI DI BASE

Prima del primo utilizzo

- ✓ Rimuovere tutto l'imballaggio.
- ✓ Posizionare su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
- ✓ Pulire l'apparecchio e tutti i componenti.
- ✓ Verificare che tutte le parti siano installate correttamente e assicurarsi che non vi siano danni sull'apparecchio.

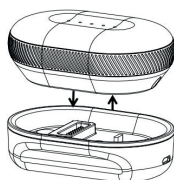
Come funziona

Fasi di assemblaggio

Installazione del pacco batteria

Il pacco batteria dispone di una funzione di aggancio magnetico automatico. Si allineerà e si aggancerà automaticamente quando viene posizionato vicino al retro della base di ricarica.

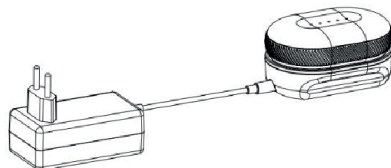
Per rimuovere il pacco batteria, tirarlo verso l'esterno in linea retta.



Nota: prestare attenzione all'orientamento superiore e inferiore. Se installato in modo errato, il pacco batteria non potrà agganciarsi.

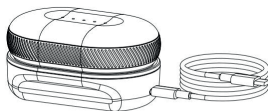
Ricarica rapida:

- ① Posizionare la base di ricarica su una superficie piana e livellata.
- ② Inserire completamente la spina CC nella porta di ingresso CC della base di ricarica rapida.
- ③ Collegare l'adattatore a un'alimentazione elettrica conforme.
- ④ Il tempo di ricarica rapida è di circa 1 ora.
- ⑤ Durante la ricarica, le spie luminose pulsano. Quando è completamente carico, tutte e cinque le spie restano accese.
- ⑥ Dopo il completamento della ricarica, scollegare prima l'adattatore dalla presa di corrente.



Ricarica normale:

- ① Posizionare la base di ricarica su una superficie piana e livellata.
- ② Inserire completamente la spina Type-C nella porta di ingresso Type-C della base di ricarica rapida.
- ③ Collegare l'adattatore Type-C a un'alimentazione elettrica conforme.
- ④ Il tempo di ricarica lenta è di circa 3 ore.
- ⑤ Durante la ricarica, le spie luminose pulsano. Quando è completamente carico, tutte e cinque le spie restano accese.
- ⑥ Dopo il completamento della ricarica, scollegare prima l'adattatore Type-C dalla presa di corrente.



Nota:

Durante la ricarica, le spie luminose pulsano. Quando è completamente carico, tutte e cinque le spie restano accese.

- Tensione nominale: DC 12.6 V, 4 A
Type-C 5 V, 2 A
- Tempo di ricarica rapida: ~1 ora
- Tempo di ricarica normale: ~3 ore

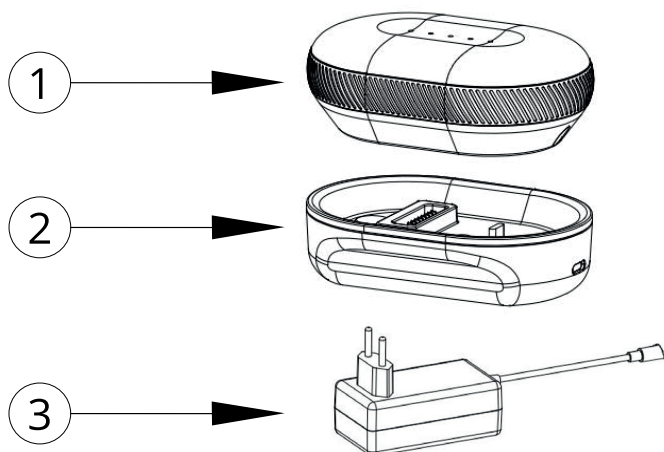
Se hai domande o hai bisogno di aiuto con il tuo caricatore rapido, contatta service@onyxcookware.it



Smaltimento del prodotto:

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). La direttiva definisce il quadro per la restituzione e il riciclaggio di vecchi apparecchi valido in tutta l'UE.

Si prega di non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici indifferenziati; utilizzare i punti di raccolta municipali per il riciclaggio dei WEEE.



1 Externe batterij (niet inbegrepen)

2 Oplaadstation

3 DC-voedingsadapter



Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.



Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.



Alleen voor huishoudelijk gebruik.



Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u het snellaadstation, de laadadapter, het snoer of de stekker niet in water of een andere vloeistof plaatsen.



Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer dit apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt.



Verwijder de batterij voordat u onderdelen monteert of demonteert en voordat u het apparaat reinigt. Pak de stekker vast en trek deze uit het stopcontact om de lader los te koppelen. Trek nooit aan het netsnoer.



Gebruik geen enkel apparaat of laadadapter met een beschadigd snoer of beschadigde stekker, of nadat het apparaat niet goed functioneert, of is gevallen of op enige wijze beschadigd is.



Gebruik het apparaat niet buitenshuis.



Gebruik uitsluitend de door de fabrikant meegeleverde adapter om het snellaadstation aan te sluiten.



Gebruik uitsluitend een gecertificeerde Type-C-lader om het snellaadstation aan te sluiten.



Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.



Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.



Als het apparaat gedurende langere tijd ongebruikt wordt opgeslagen, verwijder dan de batterijen.



De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.



Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen.



Plaats het apparaat niet op of in de buurt van hete gas- of elektrische kookplaten of in een verwarmde oven.



Reinig het apparaat niet met schurende reinigingsmiddelen, staalwol of scherpe voorwerpen.



Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten.



De gebruiks- en opslagtemperatuur moet hoger zijn dan 10 °C.



Dek het apparaat niet af tijdens gebruik.



Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde batterij. Andere batterijen kunnen brand of storingen veroorzaken.



Bewaar batterijen niet boven 40 °C en niet in de buurt van vuur of brandbare materialen.



Voorkom kortsluiting door metalen voorwerpen (sleutels, munten, spijkers) uit de buurt van de batterijpolen te houden.



Gebruik geen ingedeukte, lekkende of beschadigde batterijen.

Als batterijvloeistof in contact komt met de huid: onmiddellijk afspoelen met veel water. Als het in de ogen komt: onmiddellijk spoelen en medische hulp zoeken.



Gebruik uitsluitend een gecertificeerde Type-C-lader. (De lader moet voldoen aan de eisen van IEC/EN 60335-1.) Ingang voor snellaadstation-aansluiting (DC 5.5 × 2.1): 12.6 V, 4 A. Ingang voor oplaadstation-aansluiting (Type-C): 5 V, 2 A

Voor het eerste gebruik

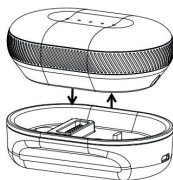
- ✓ Verwijder alle verpakking.
- ✓ Reinig het apparaat en alle onderdelen.
- ✓ Plaats op een hittebestendig, stabiel en vlak oppervlak.
- ✓ Controleer of alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd en zorg ervoor dat het apparaat niet beschadigd is.

Werking

Montage stappen

De batterij plaatsen

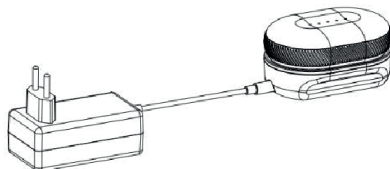
De batterij heeft een automatische magnetische bevestigingsfunctie. Hij wordt automatisch uitgelijnd en bevestigd wanneer hij dicht bij de achterkant van het oplaadstation wordt geplaatst. Om de batterij te verwijderen, trekt u deze recht naar voren los.



Let op: let op de boven- en onderzijde. Bij onjuiste plaatsing kan de batterij niet worden bevestigd.

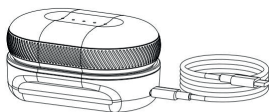
Snelladen:

- 1 Plaats het oplaadstation op een vlak en horizontaal oppervlak.
- 2 Steek de DC-stekker volledig in de DC-ingang van het snellaadstation.
- 3 Sluit de adapter aan op een geschikte stroomvoorziening.
- 4 De snellaadtijd is ongeveer 1 uur.
- 5 Tijdens het opladen pulseren de indicatielampjes. Wanneer volledig opgeladen, blijven alle vijf lampjes branden.
- 6 Nadat het opladen is voltooid, trekt u eerst de adapter uit het stopcontact.



Normaal laden:

- ① Plaats het oplaadstation op een vlak en horizontaal oppervlak.
- ② Steek de Type-C-stekker volledig in de Type-C-ingang van het snellaadstation.
- ③ Sluit de Type-C-adapter aan op een geschikte stroomvoorziening.
- ④ De langzame oplaadtijd is ongeveer 3 uur.
- ⑤ Tijdens het opladen pulseren de indicatielampjes. Wanneer volledig opgeladen, blijven alle vijf lampjes branden.
- ⑥ Nadat het opladen is voltooid, trekt u eerst de Type-C-adapter uit het stopcontact.



Let op:

Tijdens het opladen pulseren de indicatielampjes. Wanneer volledig opgeladen, blijven alle vijf lampjes branden.

- Nominale spanning: DC 12.6 V, 4 A
Type-C 5 V, 2 A
- Snellaadtijd: ~1 uur
- Normale laadtijd: ~3 uur

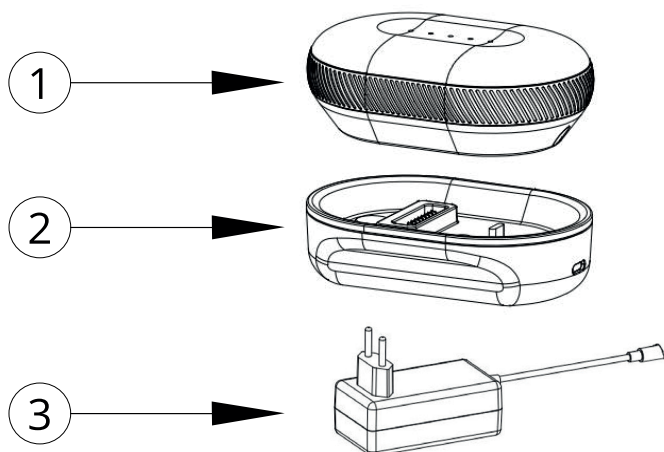
Als u vragen heeft of hulp nodig heeft met uw snellader, neem dan contact op via service@onyxcookware.nl



Het product afvoeren:

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). De richtlijn bepaalt het kader voor de teruggave en recycling van gebruikte apparaten dat in de hele EU van toepassing is.

Gooi dit product niet bij het ongesorteerde huishoudelijk afval; maak gebruik van de gemeentelijke inzamelpunten voor de recycling van WEEE.



1 Externt batteripack (ingår ej)

2 Laddningsdocka

3 DC-strömadapter



Läs alla instruktioner innan du använder apparaten.



Spara dessa instruktioner för framtida referens.



Endast för hushållsbruk.



För att minska risken för elektriska stötar ska du inte placera snabbbladdningsdockan, laddadapter, sladd eller stickkontakt i vatten eller annan vätska.



Denna apparat får inte användas av barn. Noggrann uppsikt krävs när apparaten används i närheten av barn.



Ta bort batteriet innan du monterar eller demonterar delar samt före rengöring. För att koppla ur laddaren, håll i stickkontakten och dra ut den ur vägguttaget. Dra aldrig i sladden.



Använd inte någon apparat eller laddadapter med skadad sladd eller stickkontakt, eller efter att apparaten har fungerat felaktigt, tappats eller skadats på något sätt.



Använd inte apparaten utomhus.



Använd endast adaptern som tillhandahålls av tillverkaren för att ansluta snabbbladdningsdockan.



Använd endast en certifierad Type-C-laddare för att ansluta snabbbladdningsdockan.



Denna apparat kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om säker användning av apparaten och förstår de risker som finns.



Barn får inte leka med apparaten.



Om apparaten ska förvaras oanvänd under en längre tid, ta bort batterierna.



Matningsterminalerna får inte kortslutas.



Håll apparaten borta från brandfarliga material.



Placera inte apparaten på eller nära heta gas- eller elplattor eller i en uppvärmd ugn.



Rengör inte apparaten med slipande rengöringsmedel, stålull eller vassa föremål.



Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen om den lämnas utan uppsikt.



Drift- och förvaringstemperaturen ska vara över 10 °C.



Täck inte apparaten under drift.



Använd endast batteriet som specificeras av tillverkaren. Andra batterier kan orsaka brand eller fel.



Förvara inte batterier över 40 °C eller nära eld eller brandfarliga material.



Förhindra kortslutning genom att hålla metallföremål (nycklar, mynt, spikar) borta från batteripolerna.



Använd inte buckliga, läckande eller skadade batterier.

Om batterivätska kommer i kontakt med huden: skölj omedelbart med rikligt med vatten. Om det kommer i ögonen: skölj omedelbart och sök medicinsk hjälp.



Använd endast en certifierad Type-C-laddare. (Laddaren måste uppfylla kraven i IEC/EN 60335-1.) Ingång för snabbbladdningsdockans uttag (DC 5.5 × 2.1): 12.6 V, 4 A. Ingång för laddningsdockans uttag (Type-C): 5 V, 2 A

Före första användning

- ✓ Ta bort allt förpackningsmaterial.
- ✓ Placera på en värmetålig, stabil och plan yta.
- ✓ Rengör apparaten och alla komponenter.
- ✓ Kontrollera att alla delar är korrekt installerade och att apparaten inte är skadad.

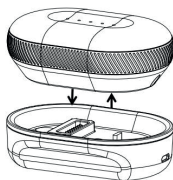
Så fungerar den

Monteringssteg

Installera batteripacket

Batteripacket har en automatisk magnetisk fästfunktion. Det justeras och fäster automatiskt när det placeras nära baksidan av laddningsdockan.

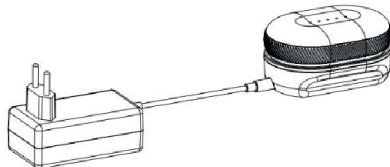
För att ta bort batteripacket, dra det rakt ut.



Obs: Var uppmärksam på övre och nedre orientering. Om det installeras fel kan batteripacket inte fästas.

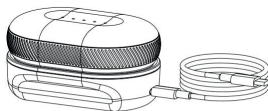
Snabbladdning:

- 1 Placera laddningsdockan på en plan och jämn yta.
- 2 Sätt in DC-kontakten helt i DC-ingången på snabbladdningsdockan.
- 3 Anslut adaptern till en strömförsörjning med rätt märkdata.
- 4 Snabbladdningstiden är cirka 1 timme.
- 5 Under laddning pulserar indikatorlamporna. När den är fulladdad lyser alla fem lampor konstant.
- 6 När laddningen är klar, koppla först ur adaptern från vägguttaget.



Normal laddning:

- ① Placera laddningsdockan på en plan och jämn yta.
- ② Sätt in Type-C-kontakten helt i Type-C-ingången på snabbladdningsdockan.
- ③ Anslut Type-C-adaptorn till en strömförsörjning med rätt märkdata.
- ④ Långsam laddningstid är cirka 3 timmar.
- ⑤ Under laddning pulserar indikatorlamporna. När den är fulladdad lyser alla fem lampor konstant.
- ⑥ När laddningen är klar, koppla först ur Type-C-adaptorn från vägguttaget.

**Obs:**

Under laddning pulserar indikatorlamporna. När den är fulladdad lyser alla fem lampor konstant.

- Märkspänning: DC 12.6 V, 4 A
Type-C 5 V, 2 A
- Snabbladdningstid: ~1 timme
- Normal laddningstid: ~3 timmar

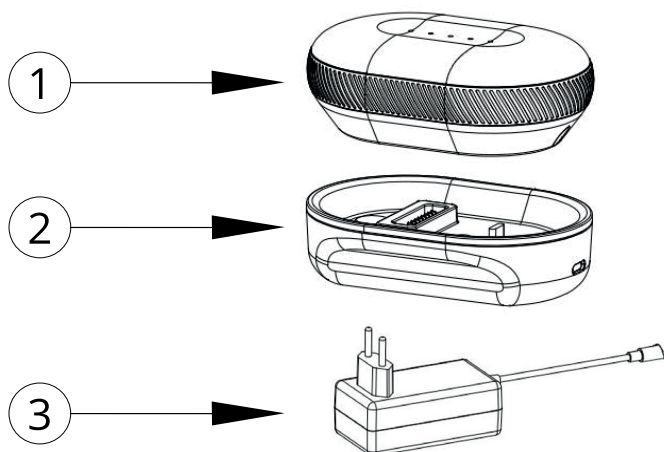
Om du har frågor eller behöver hjälp med din snabbladdare, kontakta service@onyxcookware.se



Så här kasserar du produkten:

Denna apparat är märkt i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Direktivet anger ramarna för retur och återvinning av uttjänta apparater inom hela EU.

Kassera inte denna produkt som osorterat hushållsavfall; använd de kommunala insamlingsplatserna för återvinning av WEEE.



1 Ekstern batteripakke (ikke inkludert)

2 Ladestasjon

3 DC-strømadapter

NO SIKKERHETSADVARSEL

-  Les alle instruksjoner før du bruker apparatet.
-  Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.
-  Kun til husholdningsbruk.
-  For å redusere risikoen for elektrisk støt må du ikke plassere hurtigladestasjonen, ladeadapteren, ledningen eller støpselet i vann eller annen væske.
-  Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Nøye tilsyn er nødvendig når apparatet brukes i nærheten av barn.
-  Fjern batteriet før montering eller demontering av deler og før rengjøring. For å koble fra laderen, hold i støpselet og trekk det ut av stikkkontakten. Trekk aldri i strømledningen.
-  Ikke bruk apparatet eller ladeadapteren med skadet ledning eller støpsel, eller etter at apparatet har hatt feil, eller hvis det har blitt mistet eller skadet på noen måte.
-  Ikke bruk apparatet utendørs.
-  Bruk kun adapteren som følger med fra produsenten for å koble til hurtigladestasjonen.
-  Bruk kun en sertifisert Type-C-lader for å koble til hurtigladestasjonen.
-  Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne, eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har fått tilsyn eller instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert.
-  Barn skal ikke leke med apparatet.
-  Hvis apparatet skal lagres ubrukt i en lengre periode, fjern batteriene.
-  Strømterminalene må ikke kortsluttes.
-  Hold apparatet unna brennbare materialer.
-  Ikke plasser apparatet på eller nær varme gass- eller elektriske kokeplater, eller i en oppvarmet ovn.
-  Ikke rengjør apparatet med slipende rengjøringsmidler, stålull eller skarpe gjenstander.
-  Koble alltid apparatet fra strømforsyningen dersom det etterlates uten tilsyn.
-  Drifts- og lagringstemperaturen skal være over 10 °C.
-  Ikke dekk til apparatet under bruk.
-  Bruk kun batteriet som er spesifisert av produsenten. Andre batterier kan forårsake brann eller feilfunksjon.
-  Ikke oppbevar batterier over 40 °C eller i nærheten av ild eller brennbare materialer.
-  Forhindre kortslutning ved å holde metallgjenstander (nøkler, mynter, spiker) unna batteripolene.
-  Ikke bruk bulket, lekkende eller skadet batterier.
-  Hvis batterivæske kommer i kontakt med huden: skyll umiddelbart med rikelig med vann. Hvis det kommer i øynene: skyll umiddelbart og oppsøk medisinsk hjelp.
-  Bruk kun en sertifisert Type-C-lader. (Laderen må oppfylle kravene i IEC/EN 60335-1.) Inngang for hurtigladestasjonens kontakt (DC 5.5 × 2.1): 12.6 V, 4 A. Inngang for ladestasjonens kontakt (Type-C): 5 V, 2 A

NO GRUNNLEGGENDE OPERASJONER

Før første bruk

- ✓ Fjern all emballasje.
- ✓ Plasser på en varmebestandig, stabil og jevn overflate.
- ✓ Rengjør apparatet og alle komponentene.
- ✓ Kontroller at alle deler er riktig installert, og sørg for at det ikke er noen skader på apparatet.

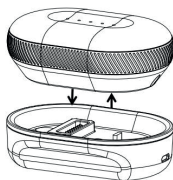
Slik fungerer det

Monteringssteg

Installere batteripakken

Batteripakken har en automatisk magnetisk festefunksjon. Den vil automatisk justere seg og feste seg når den plasseres nær baksiden av ladestasjonen.

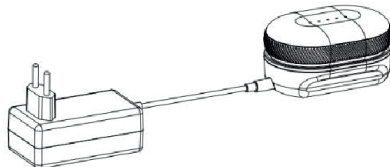
For å fjerne batteripakken, trekk den rett av.



Merk: Vær oppmerksom på øvre og nedre orientering. Hvis den monteres feil, kan ikke batteripakken festes.

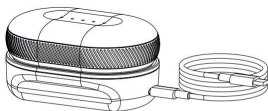
Hurtiglading:

- 1 Plasser ladestasjonen på en flat og jevn overflate.
- 2 Sett DC-pluggen helt inn i DC-inngangen på hurtigladestasjonen.
- 3 Koble adapteren til en strømforsyning med riktig merkedata.
- 4 Hurtigladetiden er omtrent 1 time.
- 5 Under lading pulserer indikatorlampene. Når den er fulladet, lyser alle fem lampene konstant.
- 6 Etter at ladingen er fullført, trekk først adapteren ut av stikkontakten.



Normal lading:

- ① Plasser ladestasjonen på en flat og jevn overflate.
- ② Sett Type-C-pluggen helt inn i Type-C-inngangen på hurtigladestasjonen.
- ③ Koble Type-C-adapteren til en strømforsyning med riktig merkedata.
- ④ Langsom ladetid er omtrent 3 timer.
- ⑤ Under lading pulserer indikatorlampene. Når den er fulladet, lyser alle fem lampene konstant.
- ⑥ Etter at ladingen er fullført, trekk først Type-C-adapteren ut av stikkontakten.



Merk:

Under lading pulserer indikatorlampene. Når den er fulladet, lyser alle fem lampene konstant.

- Nominell spenning: DC 12.6 V, 4 A
Type-C 5 V, 2 A
- Hurtigladetid: ~1 time
- Normal ladetid: ~3 timer

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp med hurtigladeren din, vennligst kontakt service@onyxcookware.no



Slik avhendes produktet:

Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-avfall). Direktivet fastsetter rammene for retur og resirkulering av brukte apparater som gjelder i hele EU/EØS.

Vennligst ikke kast dette produktet sammen med usortert husholdningsavfall; bruk de kommunale innsamlingsstedene for resirkulering av WEEE-avfall.



Questions? Scan here for manuals,
FAQs & support.

✉ service@onyxcookware.eu